



9<sup>e</sup> année

Points saillants de l'évaluation  
French Language Arts

---

Tests de rendement provinciaux de l'Alberta 2018-2019

Ce document est principalement destiné au(x) :

Élèves	✓	
Enseignants	✓	de French Language Arts 9 <sup>e</sup> année
Administrateurs	✓	
Parents		
Grand public		
Autres		

Alberta Education, Government of Alberta

2019-2020

*Points saillants de l'évaluation de French Language Arts 9<sup>e</sup> année*

Distribution : Ce document est diffusé sur le [site Web d'Alberta Education](#).

✓ Ce document est conforme à la nouvelle orthographe.



*Dans le présent bulletin, le générique masculin est utilisé sans aucune discrimination et uniquement dans le but d'alléger le texte.*

© 2019, la Couronne du chef de l'Alberta représentée par le ministre de l'Éducation, Alberta Education, Provincial Assessment Sector, 44 Capital Boulevard, 10044 108 Street NW, Edmonton, Alberta T5J 5E6, et les détenteurs de licence. Tous droits réservés.

Le détenteur des droits d'auteur autorise **seulement les éducateurs de l'Alberta** à reproduire, à des fins éducatives et non lucratives, les parties de ce document qui **ne contiennent pas** d'extraits.

# Table des matières

Le test de rendement provincial de French Language Arts 9 <sup>e</sup> année de 2019 .....	1
Commentaires sur les résultats du test de rendement provincial de French Language Arts 9 <sup>e</sup> année de l'année scolaire 2018-2019.....	3
<i>Partie A : Production écrite</i> .....	3
<i>Partie B : Compréhension écrite</i> .....	3
Conclusion.....	4

Vous pouvez trouver [des documents qui portent sur les tests de rendement provinciaux](#) sur le site Web d'Alberta Education.

Vous trouverez d'autres sujets d'intérêt dans le [General Information Bulletin](#) (en anglais seulement).



# Le test de rendement provincial de French Language Arts 9<sup>e</sup> année de 2019

Le présent rapport a pour but de donner aux enseignants un aperçu des points forts et des points à améliorer des élèves aux tests de rendement de French Language Arts 9<sup>e</sup> année de mai et juin 2019. La meilleure façon d'utiliser les *Points saillants de l'évaluation* est de le faire conjointement au rapport de l'école ou de l'autorité scolaire sur les administrations de juin 2019 et aux autres données compilées par les enseignants sur les points forts et les points à améliorer de leurs élèves durant l'année scolaire 2018-2019. En prenant connaissance des résultats des élèves aux tests antérieurs, les enseignants peuvent parfaire leurs programmes d'enseignement. Le [Bulletin d'information : Français/French Language Arts 9<sup>e</sup> année](#) présente une description détaillée des tests de French Language Arts 9<sup>e</sup> année. Le bulletin est diffusé sur le [site Web d'Alberta Education](#).

Le rapport annuel multiple qui fournit des données partielles sur l'administration des tests de rendement de French Language Arts au cours des cinq dernières années est affiché sur Internet et peut aussi être utilisé conjointement à ce document.

## **Provincial Assessment Sector**

Téléphone : 780-427-0010

Ligne sans frais en Alberta : 310-0000

## **Pour obtenir plus d'information, contactez**

### **Denis Dinel**

Responsable des tests de Français/French Language Arts 6<sup>e</sup> et 9<sup>e</sup> année

[Denis.Dinel@gov.ab.ca](mailto:Denis.Dinel@gov.ab.ca)

### **Marie Grenon**

Responsable adjointe des tests de Français/French Language Arts 6<sup>e</sup> et 9<sup>e</sup> année

[Marie.Grenon@gov.ab.ca](mailto:Marie.Grenon@gov.ab.ca)

### **Gilbert Guimont, Directeur**

Évaluation des études en français

[Gilbert.Guimont@gov.ab.ca](mailto:Gilbert.Guimont@gov.ab.ca)

## Description du test

Le test de rendement de French Language Arts 9<sup>e</sup> année de l'année scolaire 2018-2019 se compose de deux parties :

- *Partie A : Production écrite*
- *Partie B : Compréhension écrite*

La partie A se compose de deux productions écrites : l'écrit expressif et l'écrit fonctionnel. L'écrit expressif est noté sur 35 points et l'écrit fonctionnel est noté sur 20 points, ce qui donne un total de 55 points possibles. La partie A vaut 50 % de la note totale du test de rendement de French Language Arts 9<sup>e</sup> année.

L'écrit expressif est noté selon cinq catégories : *Contenu, Développement, Structure de la phrase, Vocabulaire* et *Usage*. L'écrit fonctionnel est noté selon deux catégories : *Traitement du sujet* et *Habilité à écrire*.

Nous encourageons les enseignants à noter les productions écrites de leurs élèves à l'aide des guides de notation (disponibles sur notre site Internet) et des copies types qui illustrent les critères de notation (envoyés dans les écoles au mois de mai), puis de nous soumettre leurs notes. Toutes les productions écrites sont notées à l'échelle provinciale.

La partie B, qui vaut 50 % de la note totale du test de rendement de French Language Arts de 9<sup>e</sup> année, évalue la compréhension écrite de l'élève. Ce test comporte 50 questions à choix multiples.

# Commentaires sur les résultats du test de rendement provincial de French Language Arts 9<sup>e</sup> année de l'année scolaire 2018-2019

## **Partie A : Production écrite**

La majorité des élèves ont bien réussi la partie A du test de rendement de 2019. L'écrit expressif demandait aux élèves de dire ce qu'ils voudraient voir ou faire pour créer un avenir meilleur. Les élèves ont bien réussi dans le *Contenu* (3,42/5) et dans le *Développement* (3,20/5). Les idées étaient intéressantes et bien reliées au sujet et de plus, les textes étaient bien organisés. Il y avait une meilleure division des paragraphes et une meilleure utilisation des marqueurs de relation par rapport à l'an dernier. Plusieurs erreurs ont été relevées en *Structure des phrases* (2,92/5) et *Usage* (2,71/5), surtout des erreurs d'anglicismes syntaxiques et des erreurs grammaticales (accords, conjugaisons). Nous voyons une majorité de phrases traduites mot pour mot de l'anglais.

Les élèves ont assez bien réussi l'écrit fonctionnel. Les élèves devaient donner leur opinion au sujet des boissons énergisantes et de leur effet sur les jeunes. Les élèves ont bien réussi le *Traitement du sujet* (3,24/5). Cependant, la catégorie *Habilité à écrire* continue de leur causer des problèmes (2015 : 3,03/5; 2016 : 2,90/5; 2017 : 2,99/5; 2018 : 2,90/5; 2019 : 2,82/5). Encore une fois, les erreurs d'anglicismes syntaxiques et de grammaire ont beaucoup affecté les résultats.

## **Partie B : Compréhension écrite**

Elle se compose de 55 questions à choix multiple. Les quatre catégories d'habiletés évaluées sont : *Rapport entre l'auteur et le lecteur – Idées secondaires et détails – Signification des mots et des expressions – Idées principales et conclusions*.

Les élèves de l'Alberta ont mieux réussi en lecture par rapport à l'an passé (2015 : 71,20 %; 2016 : 70,89 %; 2017 : 70,53 %; 2018 : 70,92 %; 2019 : 72,72 %). Il s'agit de la plus haute moyenne depuis 2005.

Les élèves ont eu un peu plus de succès lorsque les textes répondaient à des besoins d'information (73,65 %) que lorsqu'ils répondaient à des besoins d'imaginaire (72,10 %).

Les élèves ont eu le plus de difficulté avec la catégorie *Signification des mots et des expressions* (69,97 %).

Les questions se rapportant à l'habileté *Rapport entre l'auteur et le lecteur* ont été les mieux réussies encore une fois (74,41 %). La catégorie *Idées principales et conclusion*, quant à elle, a été réussie à 71,89 % alors que la catégorie *Idées secondaires et détails* a été réussie à 73,78 %.

## Conclusion

Le document *Points saillants de l'évaluation* ne présente qu'un aperçu des points forts et des points à améliorer des élèves de 9<sup>e</sup> année identifiés dans le test de rendement de French Language Arts. Les points soulevés dans ce document ont pour but d'aider les enseignants de la province à adapter leur programme d'enseignement pour qu'ils aident leurs élèves à réussir à bien s'exprimer tant à l'oral qu'à l'écrit en français.